

## MATERIALS SAFETY DATA SHEET

### 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

MISCELA DI MATERIE PRIME COSMETICHE, VERSUM ELEMENTS CURLS CONTROL FLUIDO CON OLIO DI MANDORLE DOLCI

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

DEVE ESSERE UTILIZZATO ESCLUSIVAMENTE COME COSMETICO E NELLO SPECIFICO COME CONSIGLIATO SULL'ETICHETTA.

E' SCONSIGLIATO QUALSIASI ALTRO USO.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

VERSUM INC. 1026 6th Ave. 301N

New York NY 10018 USA

EU RESPONSIBLE PERSON

NOX TRADING LTD VALLETTA VLT1122

60/2 Melita Street - MALTA

[info@versumhair.com](mailto:info@versumhair.com)

WWW. versumhair.com

Tel. +12015589772

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

**Centro Antiveleni (CAV) e Centro Nazionale di Informazione Tossicologica (C.N.I.T.) di Pavia**

Centro Antiveleni (24/24h): Tel. **(+39) 0382-24444**

Servizio di Tossicologia (h 9.00 - 17.00):Tel.**(+39) 0382-26261**

**Ospedale Niguarda Ca' Granda - Milano**

LINEA TELEFONICA DI EMERGENZA **(+39)02 66101029) dedicata all'informazione tossicologica.**

### 2. SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della miscela

LA PRESENTE MISCELA NON SODDISFA I CRITERI DI CLASSIFICAZIONE DI CUI ALLA DIRETTIVA 1999/45/CE

##### 2.1.1 Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

*Questa miscela non risponde ai criteri di classificazione in alcuna classe di pericolo in conformità del regolamento (CE) n. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele; tuttavia è stato fornito corredato di una scheda di dati di sicurezza su richiesta, in quanto contiene dei componente per il quale esiste un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro.*

##### 2.1.2 Classificazione secondo la direttiva 67/548/ CEE

*Questa miscela non risponde ai criteri di classificazione in alcuna classe di pericolo in conformità della direttiva 67/548/CEE*

### 2.2 Elementi dell'etichetta

*Non applicabile*

### 2.3 Altri pericoli

**La miscela non risponde ai criteri per la classificazione PBT a norma del regolamento (CE) n. 1907/2006, Allegato XIII.**

### **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

#### **3.2. Miscela**

**CONTIENE:**

**INCI: CETRIMONIUM CHLORIDE**

CAS 112-02-7

Criteri Direttiva 67/548/CE, 99/45/CE e successivi emendamenti:

Proprietà / Simboli:

Xn Nocivo

Xi Irritante

N Pericoloso per l'ambiente

Fraasi R:

R22 Nocivo per ingestione.

R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP):

Attenzione, Acute Tox. 4, Nocivo se ingerito.

Pericolo, Eye Dam. 1, Provoca gravi lesioni oculari.

Attenzione, Aquatic Acute 1, Molto tossico per gli organismi acquatici.

Attenzione, Aquatic Chronic 1, Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**INCI: BEHENTRIMONIUM CHLORIDE (0,1 – 1,00%)**

CAS 17301-53-0

Classificazione secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

H315 CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE – Categoria 2

H318 GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE – Categoria 1

H 400 PERICOLO ACUTO – Categoria 1

Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE

Questo prodotto è classificato come pericoloso in base alla Direttiva 1999/45/CE e i suoi emendamenti

Classificazione: Xi: irritante,

R 41 Rischio di gravi lesioni oculari

R 38 Irritante per la pelle

N nocivo

R 50 Altamente tossico per gli organismi acquatici

Rischio di gravi lesioni oculari, irritante per la pelle

**INCI: CITRIC ACID**

CAS 77-92-9

**Classificazione secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008**

H319 Irritazione oculare (Categoria 2),

**Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE**

Xi Irritante

R36 Irritante per gli occhi.

INCI: TRIDECETH-10 (0,01- 0,10%)

CAS 24938-91-8

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE (0,00 – 0,01%)

CAS 26172-55-4

INCI: CITRUS AURANTIUM AMARA FLOWER WATER (0,00 – 0,01%)

CAS 68916-04-1 / 72968-50-4

INCI: METHYLISOTHIAZOLINONE (0,00 – 0,01%)

CAS 26172-55-4

INCI: FERRIC CHLORIDE (0,00 – 0,01%)

CAS 7705-08-0

INCI: MANGANESE CHLORIDE (0,00 – 0,01%)

CAS 7773-01-5

Rev 00 del 30/09/14

INCI: MAGNESIUM CHLORIDE (0,00 – 0,01%)  
CAS 7786-30-3  
INCI: CALCIUM CHLORID (0,00 – 0,01%)  
CAS 10043-52-4  
INCI: ZINC CHLORIDE (0,00 – 0,01%)  
CAS 7646-85-7  
INCI: CUPRIC CHLORIDE (0,00 – 0,01%)  
CAS 7447-39-4

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

#### **4.1.1 Inalazione**

Trasportare la persona coinvolta all'aria fresca; Assicurare una buona circolazione dell'aria.  
Chiedere assistenza medica se gli effetti nocivi alla salute persistono o sono molto gravi.

#### **Ingestione**

Sciacquare la bocca con acqua. Trasportare la persona coinvolta all'aria fresca. Tenere la persona al caldo e a riposo. In caso di ingestione del materiale, se la persona esposta è cosciente, darle da bere acqua in piccole quantità. Interrompere la somministrazione se la persona dichiara di voler vomitare, in quanto il vomito può essere pericoloso. Rischio di aspirazione se ingerito- può entrare nei polmoni e danneggiarli. Non indurre il vomito. Allentare gli indumenti aderenti quali colletti, cravatte, cinture o fasce. Consultare un medico.

#### **Contatto con la pelle**

Sciacquare la pelle contaminata con abbondante acqua. Rimuovere indumenti e calzature contaminate.  
Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.

#### **Contatto con gli occhi**

Lavare immediatamente gli occhi con abbondante quantità d'acqua, sollevando le palpebre superiore e inferiore. Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Continuare a sciacquare per almeno 10 minuti. Consultare un medico in caso di irritazione.

**4.1.2.** Chiedere assistenza medica se gli effetti nocivi alla salute persistono o sono molto gravi

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione idonei: Usare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiuma.  
Mezzi di estinzione non idonei: Non utilizzare un getto d'acqua.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Liquido infiammabile. In caso di incendio o surriscaldamento, si verificherà un aumento della pressione e il contenitore può scoppiare con il rischio di una conseguente esplosione.  
I prodotti della decomposizione possono comprendere ossidi di carbonio.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

*non disponibile*

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Bloccare tutte le fonti di accensione. Niente candele, sigarette o fiamme nell'area pericolosa. Evitare di respirare i vapori o la nebbia. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8).

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Evitare la dispersione ed il deflusso del materiale versato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

6.3.1 adeguate tecniche di contenimento possono comprendere:

#### **Piccola fuoriuscita:**

Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Diluire con acqua e assorbire con lo straccio se idrosolubile oppure assorbire con una sostanza inerte asciutta e collocare in un apposito contenitore per lo smaltimento dei rifiuti.

Usare attrezzi antiscontingenti ed apparecchiature antideflagranti. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.

#### **Versamento grande:**

Fermare la fuga se non c'è rischio. Spostare i contenitori dall'area del versamento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Circonscrivere e raccogliere eventuali fuoriuscite con materiale assorbente non combustibile, come sabbia, terra, vermiculite, diatomite e provvedere allo smaltimento del prodotto in un contenitore in conformità alla normativa vigente (vedi sezione 13). Usare attrezzi antiscontingenti. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. Un materiale assorbente contaminato può provocare lo stesso pericolo del prodotto versato. Nota: Vedere la Sezione 1 per le informazioni su chi contattare in caso di emergenza e la sezione 13 per lo smaltimento dei rifiuti.

### **6.4. Riferimenti ad altre sezioni**

Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.

Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.

Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8).

#### **7.1.2. Raccomandazioni generiche sull'igiene professionale:**

E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato.

Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Non respirare vapore o nebbia.

Non deglutire.

Evitare il contatto con occhi, cute e indumenti.

Usare solo con ventilazione adeguata.

Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato.

Conservare ed usare lontano da calore, scintille, fiamme aperte o altre fonti di combustione.  
Usare strumenti che non generano scintille.

## **7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Provvedere allo stoccaggio in conformità alla normativa vigente.  
Conservare in area separata e approvata. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la sezione 10) e da cibi e bevande. Eliminare tutte le fonti di combustione.  
Mantenere temperature superiori ai 4 °C ed inferiori ai 40 °C.  
Non conservare in contenitori senza etichetta.  
Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

## **7.3. Usi finali specifici**

La miscela confezionata in flaconi, da utilizzarsi esclusivamente come cosmetico. Applicata sui capelli con le mani o avvalendosi degli appositi strumenti che il professionista valuterà al momento più appropriati al servizio da effettuare è da ritenersi ad esclusivo uso cosmetico. L'applicazione deve essere effettuata indossando guanti resistenti ad agenti chimici ed impenetrabili conformi agli Standard.

## **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo *non disponibili***

### **8.2. Controlli dell'esposizione *non disponibili***

#### **8.2.1. Controlli tecnici idonei *non disponibili***

#### **8.2.2. Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti ed utilizzati in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta. I dispositivi di protezione individuale devono essere approvati da personale qualificato

Nel caso in cui il Datore di lavoro identifichi rischi non evitabili con altri mezzi, è tenuto a mettere a disposizione dei lavoratori adeguati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) (D.Lgs n°81 del 09 aprile 2008 Testo Unico). I DPI devono essere conformi alle norme previste dal Decreto Legislativo D.Lgs n°81 del 09 aprile 2008 Testo Unico.

L'uso dei DPI forniti dal Datore di lavoro è obbligatorio (D.Lgs n°81 del 09 aprile 2008 Testo Unico).  
Nel caso specifico:

**Protezione respiratoria:** La scelta del respiratore deve basarsi sui livelli di esposizione noti o previsti, i rischi del prodotto e i limiti di funzionamento sicuro del respiratore prescelto.

**Protezione delle mani:** Guanti resistenti ad agenti chimici ed impenetrabili conformi agli Standard.

**Protezione degli occhi:** Occhiali di sicurezza conformi agli standard, per evitare esposizione a schizzi di liquidi, spruzzi, gas o polveri.  
Raccomandato: occhiali protettivi a tenuta.

**Protezione della pelle:** I dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti ed utilizzati in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta.  
Raccomandato: Indossare indumenti protettivi.

**Misure igieniche:** Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi le mani, le braccia e la faccia accuratamente dopo aver toccato prodotti chimici.  
Assicurarsi che la stazione per sciacquarsi gli occhi e le docce di sicurezza siano vicine al posto dove il lavoro viene eseguito.

### **8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale**

L'emissione da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbe essere controllata per assicurarsi che siano in conformità con le direttive delle legislazioni sulla protezione ambientale.

## **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

### **9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- a) Aspetto: EMULSIONE CREMOSA DI COLORE BIANCO
- b) Odore: caratteristico delle note olfattive della profumazione inserita
- c) Soglia olfattiva non rilevato
- d) pH: 4,0000 - 5,0000
- e) Punto di fusione/punto di congelamento non rilevato
- f) Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione
- g) Punto di infiammabilità non rilevato
- h) Tasso di evaporazione non rilevato
- i) Infiammabilità (solidi, gas) non rilevato
- j) Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività: Non rilevato
- l) Densità di vapore non rilevato
- m) Densità relativa: 0,9800 - 0,9900 KG/L) T=20°C
- n) La solubilità/le solubilità: insolubile
- o) Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua non rilevato
- p) Temperatura di autoaccensione non rilevato
- q) Temperatura di decomposizione non rilevato
- r) Viscosità.: 30.000,0000 - 40.000,0000 (S=5 RPM=5) T=25°C
- s) Proprietà esplosive non rilevato
- t) Proprietà ossidanti non rilevato

### **9.2. Altre informazioni**

Nessuna informazione aggiuntiva.

## **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

### **10.1. Reattività**

Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti

### **10.2. Stabilità chimica**

La miscela è stabile. in ambiente normale e nelle condizioni di temperatura e di pressione previste durante lo stoccaggio e la manipolazione.

Rev 00 del 30/09/14

### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.

### **10.4. Condizioni da evitare**

Evitare anche tutte le possibili fonti di combustione (scintille o fiamme).

### **10.5. Materiali incompatibili**

non rilevato

### **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi

## **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

#### **11.1.1. Sostanze /**

#### **11.1.2. Miscele**

Tossicità a breve termine:  
la miscela è irritante per gli occhi.

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

non rilevata

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

non rilevato

### **12.4. Mobilità nel suolo**

non rilevata

### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa miscela non contiene sostanze valutate PBT o vPvB

### **12.6. Altri effetti avversi**

non rilevata

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Inviare in discarica o all'incenerimento. Le regolamentazioni statali o locali devono comunque essere rispettate. I rifiuti non dovrebbero essere smaltiti mediante rilascio nei canali di scarico. Non immettere il prodotto nelle fognature.

#### **13.1.1 Smaltimento prodotto/imballaggio**

Rev 00 del 30/09/14

I Residui chimici sono normalmente considerati Rifiuti Speciali.  
Per lo smaltimento del prodotto o imballi contaminati, adottare tutte le prescrizioni inserite nella normativa vigente in materia di tutela delle acque (D.Lgs. 152/99) e di rifiuti (direttiva 2008/98/CE)

Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via.  
Gli imballaggi che non possono essere puliti, devono essere smaltiti nello stesso modo del prodotto.

Non rimuovere l'etichetta sulla confezione fino a quando non viene pulita.

Non trattare gli imballaggi vuoti come rifiuti domestici.

Non incenerire imballaggi sigillati.

#### **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

Il prodotto non è da considerarsi pericoloso ai sensi delle disposizioni vigenti in materia di trasporto di merce pericolose su strada (ADR), via mare (IMDG code) e via aerea (IATA).

#### **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

##### **15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Gli ingredienti dichiarati a norma del regolamento relativo ai prodotti cosmetici: 1223/09.

##### **15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa miscela è stata condotta una valutazione della sicurezza ai sensi della

**DECISIONE DI ESECUZIONE DELLA COMMISSIONE**

**del 25 novembre 2013**

**relativa alle linee guida sull'allegato I del regolamento (CE) n. 1223/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio sui prodotti cosmetici**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

**LINEE GUIDA SULL'ALLEGATO I DEL REGOLAMENTO (CE) N. 1223/2009 CONCERNENTE LA RELAZIONE SULLA SICUREZZA DEI PRODOTTI COSMETICI**

#### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

La presente SDS è stata compilata e si intende valida solo per questo prodotto.

Le informazioni di questa scheda di sicurezza si basano sulle nostre conoscenze e sulla normativa comunitaria.

Il prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quanto previsto nella sezione 1.